

OTObase
Guide de l'utilisateur

Doc. No. 7-50-1400-FR/04

Pièce No. 7-50-14000-FR



Avis de droits d'auteur

Le fabricant autorise GN Otometrics A/S à publier des manuels approuvés et fournis par le fabricant.

© 2013, 2018 GN Otometrics A/S. Tous droits réservés. ® Otometrics, l'icône Otometrics, AURICAL, MADSEN, Otoscan, ICS et HORTMANN sont des marques commerciales de GN Otometrics A/S aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Date de la publication de la version

28-09-2018 (199495)

Assistance technique

Contactez votre fournisseur.

Table des matières

1	Présentation	4
2	Utilisation prévue	4
3	Sécurité	4
4	Symboles utilisés	4
5	Installation et configuration – OTObase	5
6	Utilisation du OTObase	8
7	Muster 15	9
8	Rapports	9
9	Traitement des messages HL7	10
10	Journaux HIPAA	12
11	Fabricant	12

1 Présentation

OTObase est un module de base de données simple et convivial destiné à la gestion des données audiolinguistiques et des informations patient.

Les fonctions disponibles dépendent de la configuration de OTObase.

Les fonctions disponibles incluent :

- intégration GDT et impression des rapports Muster 15 ;
- intégration EMR par HL7 ;
- archivage dans la base de données OTObase d'origine.

Les descriptions des écrans et fonctions peuvent différer selon votre configuration.

2 Utilisation prévue

OTObase est une application destinée à la gestion des informations du patient et des mesures. Par exemple, il est possible d'utiliser OTObase pour ajouter, modifier et supprimer des patients. OTObase lance des modules d'appareillage et de mesure compatibles avec NOAH ainsi que des modules compatibles avec OTObase (par exemple, OTOsuite). Pour lancer des modules compatibles avec NOAH, une licence NOAH est requise.


OTObase peut aussi servir à déplacer des données d'une base de données Mirage ou NOAH vers une base de données OTObase.


3 Sécurité


Ce manuel contient des informations et des avertissements, qui devront être respectés afin de garantir la sécurité du fonctionnement des dispositifs et logiciels. Il convient également de se conformer à tout moment aux réglementations nationales et locales en vigueur.

Lorsque l'OTObase est utilisé en relation avec du matériel de test, il convient de suivre l'ensemble des informations et mises en garde figurant dans le manuel de l'appareil en question. Pour tout renseignement spécifique concernant la sécurité des modules et des matériels de test, consultez les manuels spécifiques.

4 Symboles utilisés

 Conforme à la directive relative aux dispositifs médicaux 93/42/CEE et à la directive RoHS (2011/65/UE).

 Fabricant et date de fabrication.

 Utilisé dans les boîtes de dialogue des messages d'erreur en cas de défaillance du programme. Voir les informations détaillées dans la boîte de dialogue.

5 Installation et configuration – OTObase

Pour plus de détails sur l'installation d'OTObase, reportez-vous au OTObase Manuel de référence (en anglais uniquement).

OTObase ne peut pas être installé si Mirage GDT ou Noah est installé sur le PC.

- Désinstallez d'abord Mirage GDT et Noah .

5.1 Installation d'OTObase sur un PC sans Mirage ni Noah

Démarrage de l'installation à partir d'un DVD ou d'une clé USB

1. Introduisez le DVD d'installation ou la clé USB dans le PC ou lancez le site Internet à partir duquel vous téléchargerez l'installation.
2. Si le contenu ne s'affiche pas automatiquement, accédez au disque ou au site Internet correspondant.

Lancement de l'installation

1. Fermez tous les programmes Windows afin d'éviter tout conflit avec le logiciel d'installation.
2. Double-cliquez sur le fichier **setup.exe** pour lancer le logiciel d'installation.
3. Suivez les instructions du logiciel d'installation. Le logiciel d'installation installe OTObase et le moteur Noah.



5.2 Lancement OTObase la première fois

La première fois que vous lancez OTObase, il vous sera demandé d'entrer le nom d'utilisateur et le mot de passe par défaut.

Nom d'utilisateur : ABC

Mot de passe : 123

Pour ajouter d'autres utilisateurs, consultez [Gestion des utilisateurs](#) ► 6.

5.3 Configuration

L'**OTObase Assistant d'administration et de configuration** vous aide à configurer la base de données et son rapprochement avec la base adéquate (par défaut ou SQL Server). Il gère également les paramètres de localisation de l'application, vérifie la version de la base de données, effectue les mises à jour et met à jour la configuration NOAH.

Chaque installation d'OTObase doit être configurée en fonction de l'ordinateur utilisé :

- poste de travail autonome OTObase ;
- serveur OTObase ;
- client OTObase.

Un système EMR ne peut communiquer qu'avec une seule instance d'OTObase. Cette instance constitue le serveur OTObase et toutes les autres sont configurées comme clients OTObase ou postes de travail OTObase autonomes.

Démarrage

L'**OTObase Assistant d'administration et de configuration** démarre automatiquement dès la première exécution d'OTObase.

- Suivez les instructions à l'écran.

5.4 Sélection de la langue

OTObase prend en charge plusieurs langues.

1. Accédez à **Fichier > Changer de langue**. La liste des langues prises en charge s'affiche.
2. Sélectionnez une langue dans la liste.
3. Redémarrez OTObase pour que les modifications prennent effet.

5.5 Autorisation

OTObase et ses caractéristiques sont protégés par une licence. Pour plus de détails, consultez le Manuel de référence.

- Pour enregistrer une clé de licence, accédez à **Aide > Enregistrer** et saisissez votre clé de licence.

5.6 Gestion des modules

Le **Module Manager** affiche un bouton pour chaque module installé compatible avec Noah.

- Cliquez sur le bouton correspondant pour lancer un module et effectuer une mesure.

5.7 Gestion des utilisateurs

Configuration des utilisateurs

1. Cliquez sur **Fichier > Gestion des utilisateurs > Utilisateurs** pour ouvrir la fenêtre **Gestionnaire des utilisateurs**.
2. Dans la fenêtre **Gestionnaire des utilisateurs**, cliquez pour ajouter, éditer ou supprimer des utilisateurs de la liste des utilisateurs, selon le cas.

***Remarque** • Si un rôle n'est pas affecté à un utilisateur, la fonctionnalité liée à ce rôle n'est pas visible pour cet utilisateur.*

5.8 Gestion des rôles des utilisateurs

Configuration des rôles et des types d'utilisateurs

1. Cliquez sur **Fichier > Gestion des utilisateurs > Rôles** pour ouvrir la fenêtre **Gestionnaire des rôles**.
2. Dans la fenêtre **Gestionnaire des rôles**, cliquez pour attribuer des rôles à un type d'utilisateur particulier.
Chaque rôle d'utilisateur possède un ensemble prédéfini de droits d'utilisateur. Par exemple, le rôle de gestion des utilisateurs peut ajouter, éditer ou supprimer des utilisateurs, et attribuer des rôles à des types d'utilisateurs.

Remarque • Si un rôle n'est pas affecté à un utilisateur, la fonctionnalité liée à ce rôle n'est pas visible pour cet utilisateur.

5.9 Changement du mot de passe

OTObase offre à l'utilisateur la possibilité de modifier son mot de passe de connexion.

1. Pour modifier le mot de passe, cliquez sur **Fichier > Gestion des utilisateurs > Changer le mot de passe**.
2. Suivez les instructions à l'écran.

5.10 Ajouter ou modifier une image utilisateur

OTObase offre aux utilisateurs qui agissent en tant qu'administrateur la possibilité d'ajouter ou de modifier des images utilisateur.

Vous pouvez ajouter un fichier image utilisateur (1 MB max.).

1. Pour ajouter ou modifier un fichier image, cliquez sur **Fichier > Gestion des utilisateurs > Utilisateurs**.
2. Sélectionnez l'utilisateur.
3. Cliquez sur « parcourir » pour sélectionner un fichier image.

5.11 Connexion/Déconnexion

La fonctionnalité de connexion automatique via la session Windows peut également être activée/désactivée pour un utilisateur spécifique par un administrateur dans la fenêtre d'ajout/de modification d'utilisateur.

Connexion automatique

Avec cette option, les utilisateurs peuvent configurer la connexion automatique à OTObase pour ne pas devoir saisir leur identifiant et leur mot de passe lorsqu'ils se connectent à OTObase. Les options suivantes sont disponibles :

- application de la connexion automatique à l'utilisateur de la session Windows active ;
- configuration de l'utilisateur natif d'OTObase pour la connexion automatique.

Déconnexion

1. Cliquez sur **Fichier > Gestion des utilisateurs > Se déconnecter**.

Si un utilisateur clique sur l'élément de menu **Se déconnecter**, OTObase affiche la fenêtre de connexion afin que les autres utilisateurs puissent se connecter sur OTObase.

5.12 Configuration HL7

Configuration de l'interface

L'EMR Connector OTObase pour interface HL7 doit être configuré afin de communiquer avec d'autres systèmes EMR.

1. Cliquez sur **Configuration > EMR Connector > Configuration HL7** pour ouvrir la fenêtre **Configuration de l'interface HL7**.

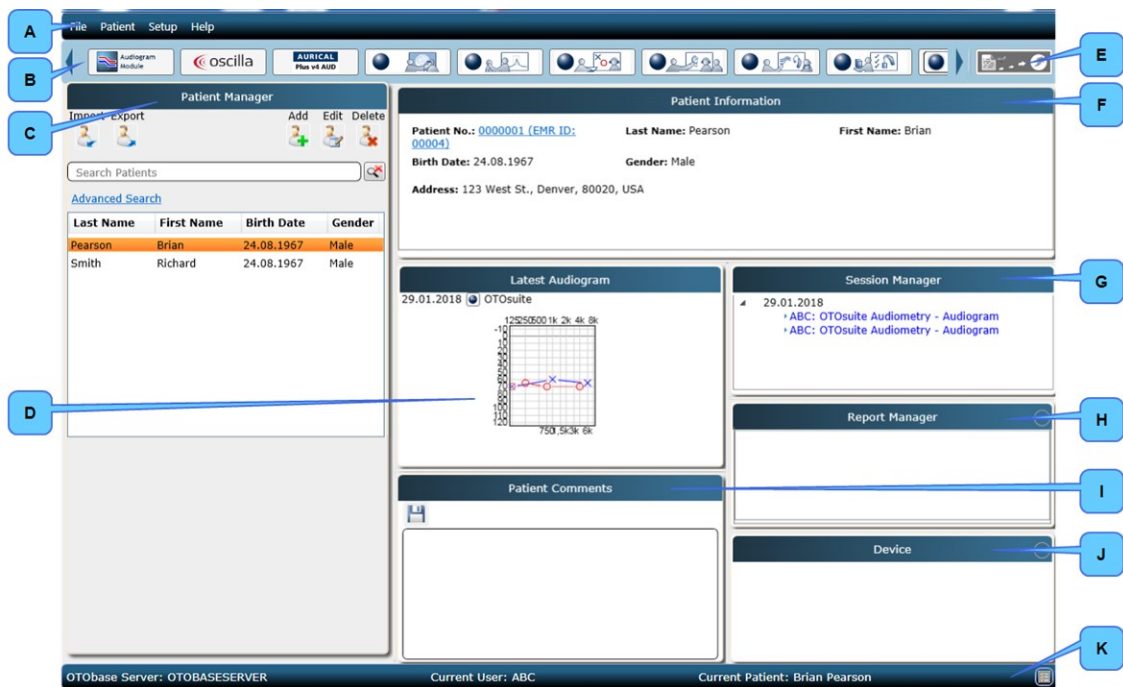
Configuration de la liste de tâches

Vous pouvez sélectionner les champs à inclure dans la fenêtre **Liste de tâches**.

1. Cliquez sur **Configuration > EMR Connector > Configuration de la liste de tâches** pour ouvrir la fenêtre. Reportez-vous au Manuel de référence OTObase pour plus d'informations.

6 Utilisation du OTObase

6.1 Fenêtre principale d'OTObase



- | | |
|--|---|
| A. Barre des menus | F. Données du patient |
| B. Module Manager | G. Session Manager |
| C. Patient Manager | H. Gestionnaire de rapports |
| D. Dernier audiogramme | I. Commentaires patient |
| E. Bouton Muster 15/Déconnecter le patient/Aperçu avant impression | J. Données du périphérique - Appareillage |
| | K. Barre d'état |

6.2 Gestion des patients

Le panneau **Patient Manager** affiche une liste de patients disponibles dans OTObase. Il vous permet d'ajouter un patient, d'éditer les détails d'un patient existant ou de supprimer un patient. Lorsque vous sélectionnez un patient dans la liste, les informations patient de base s'affichent dans le panneau **Données du patient**.

Pour modifier les détails d'un patient, cliquez sur l'icône **Modifier un patient** sur le panneau **Patient Manager**.

Configuration de champ

Vous pouvez utiliser la fenêtre **Configuration de champ** pour configurer les champs relatifs au patient. Vous pouvez procéder à :

- activation/désactivation de champs
- marquage de champs comme étant obligatoires
- association de champs à l'affichage principal ou à l'affichage avancé
- sélection des champs à afficher dans le **Patient Manager**.

6.3 Gestion des dossiers

Le **Session Manager** affiche tous les dossiers du patient sélectionné dans le panneau **Patient Manager**. Un dossier contient toutes les mesures du patient à une date précise.

7 Muster 15

1. Pour générer un rapport Muster 15, cliquez sur l'icône **Muster 15** à droite des icônes **Module Manager**.
Le rapport est généré en fonction de la dernière mesure. Le panneau **Rapports** répertorie tous les rapports Muster 15 sauvegardés pour le patient sélectionné.
2. Vous pouvez configurer les paramètres du rapport Muster 15 dans la fenêtre **Paramètres**. Cliquez sur **Configuration > Paramètres** pour ouvrir la fenêtre.

8 Rapports

Modification des modèles de rapport

Les modèles de rapport sont modifiables dans OTOSuite REPORTS. Servez-vous des fonctionnalités d'OTOSuite REPORTS pour modifier ou créer le modèle. Voir OTOSuite REPORTS Guide de l'utilisateur.

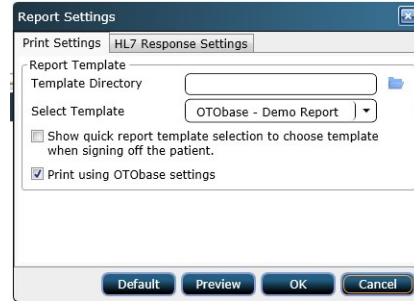
1. Ouvrez le modèle dans OTOSuite REPORTS.
2. Modifiez le modèle ou enregistrez-le en tant que nouveau modèle.

Modification des paramètres de modèles de rapport

1. Dans l'écran principal d'OTObase, sélectionnez **Configuration > Paramètres de rapport**.
2. La boîte de dialogue **Paramètres de rapport** s'ouvre.



3. Sélectionnez le dossier contenant les modèles de rapport que vous souhaitez utiliser : cliquez sur **Dossier modèle** pour parcourir.
4. Sélectionnez le modèle de rapport que vous voulez générer : cliquez sur la liste déroulante **Sélectionner un modèle**.
5. Si nécessaire, cliquez pour activer **Afficher le sélectionner de rapport lors de la déconnexion patient**.
6. Si vous souhaitez appliquer les paramètres d'affichage définis dans OTObase sur le modèle de rapport sélectionné, cliquez pour activer **Imprimer selon les paramètres OTObase**.
7. Cliquez sur **OK** pour enregistrer les paramètres du rapport.



Prévisualisation de rapports

- Pour afficher un rapport, sélectionnez **Fichier > Prévisualiser rapport/Aperçu du rapport de déconnexion**.

Impression de rapports

- Pour imprimer un rapport, sélectionnez **Fichier > Imprimer le rapport**.

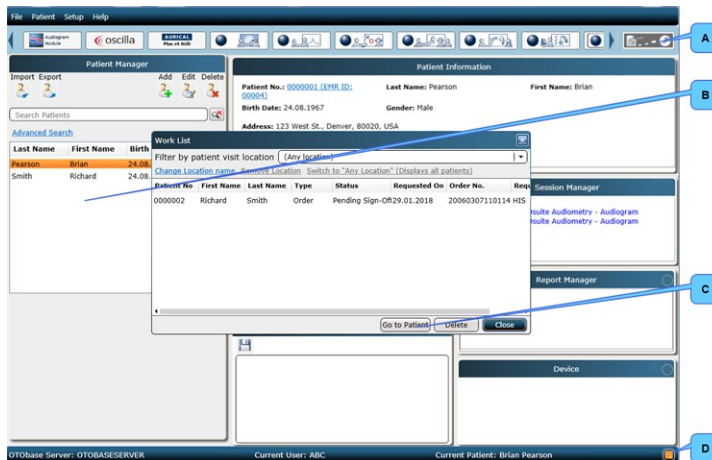
9 Traitement des messages HL7

Les descriptions des écrans et fonctions peuvent différer selon votre configuration.

Envoi de données d'OTObase vers un système EMR

La fonction EMR Connector aide à communiquer avec un système EMR au moyen du protocole HL7.

Gestion des ordres de commande émis par un EMR



- A. Bouton **Déconnecter le patient**
- B. Liste de patients dans **Patient Manager**
- C. Bouton **Aller dans Patient**
- D. Icône **Demande de commande en attente**

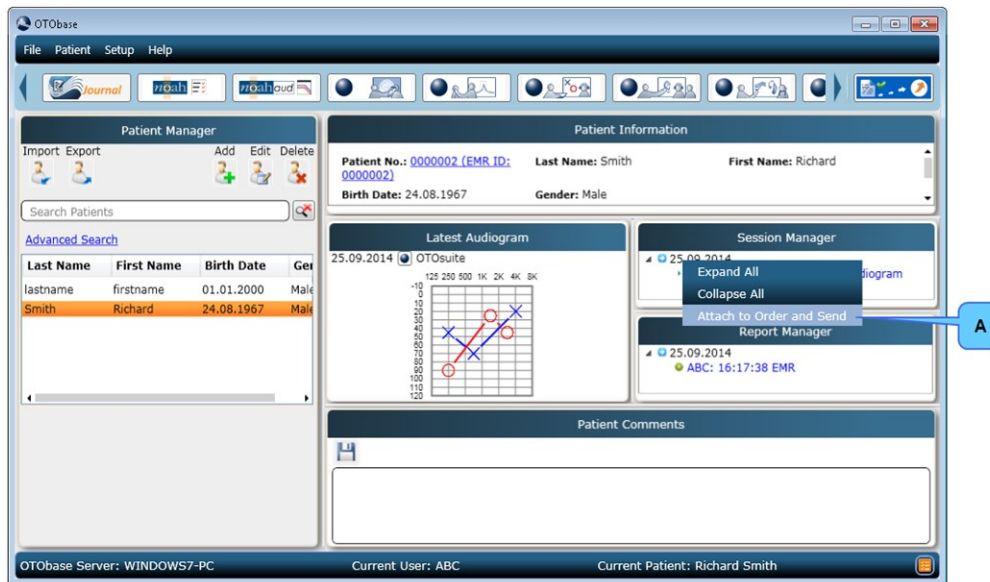
1. Cliquez sur l'icône **Demande de commande en attente**. La fenêtre **Liste de tâches** apparaît.
2. Sélectionnez le patient qui vous intéresse dans la **Liste de tâches**.
3. Vous pouvez limiter la recherche afin d'inclure des patients ayant visité un site en particulier : Sélectionnez ce site dans la liste déroulante **Filtrer par lieu de visite du patient**.
 - Si nécessaire, ajoutez un nom de site ou modifiez-les : Cliquez sur **Changer le nom du lieu**.
 - Si nécessaire, supprimez des noms de sites : Cliquez sur **Retirer le site**.
4. Si nécessaire, affichez tous les patients : Cliquez sur **Tout emplacement (affichages de tous les patients)**.
5. Cliquez sur le bouton **Aller dans Patient**. Le patient est sélectionné dans la liste du **Patient Manager**.
6. Ouvrez le module de test adéquat en cliquant dessus dans le **Module Manager**.
7. Une fois les mesures nécessaires réalisées, envoyez les résultats d'observation au système EMR en cliquant sur le bouton **Déconnecter le patient**.

9.1 Lier un dossier existant à une commande

Si la commande pour un test donné n'est pas reçue, par exemple en l'absence de connexion au système EMR, il demeure possible d'effectuer le test, puis de l'envoyer à ce système.

En cas de réception de la commande, la session contenant les mesures peut être liée à cette dernière et transmise au système EMR.

- Dans le Session Manager, cliquez à l'aide du bouton droit sur une ligne correspondant à une session, puis sélectionnez **Joindre pour commander et envoyer**.



Attention • Des mesures doivent être prises pour empêcher les tiers d'avoir accès à des données confidentielles lorsque les données du patient sont enregistrées hors du système OTObase.

10 Journaux HIPAA

Dans OTObase, le journal HIPAA comprend des enregistrements avec date et heure des activités importantes du système. Les événements consignés sont aussi variés que les connexions et déconnexions des utilisateurs ou les commandes envoyées au système par les utilisateurs connectés, comme la création/la modification/la suppression d'un enregistrement concernant un patient ou une mesure.

Dans OTObase, deux types d'audit sont réalisés :

1. contrôle d'OTObase ;
2. contrôle de SQL Server.

Configuration

Pour modifier les paramètres de configuration tels que l'activation/la désactivation du contrôle d'OTObase et du contrôle de SQL Server, accédez à **Configuration > Journaux HIPAA > Configuration**.

Rapport

Pour afficher le **OTObase Journal d'audit** ou le **Journal de contrôle de SQL Server**, accédez à **Configuration > Journaux HIPAA > Rapport**.

11 Fabricant

GN Otometrics A/S
Hoerskaetten 9, 2630 Taastrup
Danemark
☎ +45 45 75 55 55
📠 +45 45 75 55 59
www.otometrics.com

11.1 Responsabilité du fabricant

Le fabricant peut être considéré responsable de la sécurité, de la fiabilité et du bon fonctionnement de l'équipement seulement dans les cas suivants :

- Toutes les opérations d'assemblage, les extensions, les réglages, les modifications ou les réparations ont été effectués par le fabricant de l'appareil ou par du personnel agréé par le fabricant.
- L'installation électrique à laquelle l'appareil est connecté est conforme aux exigences EN/CEI.
- L'appareil est utilisé conformément aux consignes d'utilisation.

Le fabricant se réserve le droit de refuser toute responsabilité concernant la sécurité, la fiabilité et le bon fonctionnement d'un équipement entretenu ou réparé par des tiers.